

Objetivos generales

ACTIVIDADES PARALELAS

La Hermosa Jarifa

Basada en HISTORIA DEL ABENCERRAJE Y LA HERMOSA JARIFA

De Antonio de Villegas

El Romancero Popular, y otras fuentes

EDUCACIÓN SECUNDARIA



La realización de esta actividad permitirá a los alumnos desarrollar los siguientes **objetivos generales**:

OBJETIVOS GENERALES EDUCACIÓN SECUNDARIA:

LENGUA Y LITERATURA

Objetivos

La enseñanza de la **Lengua castellana y literatura** en esta etapa tendrá como finalidad el desarrollo de las siguientes capacidades:

1. **Comprender discursos orales** y escritos en los **diversos contextos de la actividad social y cultural**.

	Que a todos los de su tiempo
HOMBRE:	En valor se ha aventajado;
En el tiempo que reinaba	Y entre las cosas que hizo
El Infante don Fernando,	Adonde más le ha mostrado,
Que del reino de Aragón	Fue cuando ganó a Antequera
Fue después Rey coronado,	El Infante ya nombrado;
En España residía	Y así, de Alora y de ella
Un caballero esforzado,	Por alcaide le han dejado,
Que Rodrigo de Narváez	Donde estuvo mucho tiempo
Fue de su nombre llamado,	Con algunos hijosdalgo,
	Muy valerosas empresas
	Contra moros acabando.

- Utilizar la **lengua** para **expresarse oralmente y por escrito**, con manuscritos legibles y de letra mínimamente personalizada, de forma coherente y adecuada en cada situación de comunicación y en los **diversos contextos de la actividad social y cultural para tomar conciencia de los propios sentimientos e ideas y para controlar la propia conducta.**



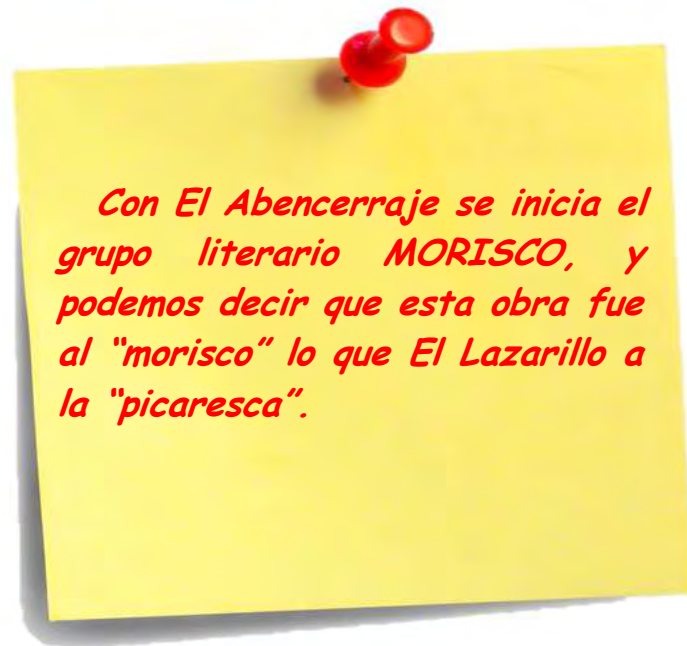
- Utilizar la **lengua** oral en la actividad social y cultural de forma adecuada a las distintas **funciones y situaciones de comunicación**, adoptando una **actitud respetuosa y de cooperación**.
- Reconocer las **diversas clases de textos escritos**, incluidas sus estructuras formales, mediante los que se produce la comunicación con las instituciones públicas, privadas y de la vida laboral, así como ser capaz de emplearlos.
- Utilizar la **lengua** para **adquirir nuevos conocimientos**.





6. Utilizar la **lengua** eficazmente en la actividad escolar para **buscar, seleccionar y procesar información** y para redactar textos propios del ámbito académico.

7. Conocer y valorar como patrimonio de todos los españoles la **riqueza lingüística y cultural de España**, y **considerar**, adecuadamente y con respeto, las diferentes situaciones que originan las lenguas en contacto en las comunidades bilingües.



8. Apreciar las extraordinarias **posibilidades** que ofrece el castellano como **lengua** común para todos los españoles y para los ciudadanos de los países hispánicos, en tanto que vehículo de comunicación y **vertebración** de una de las comunidades culturales más importantes del mundo.

9. Conocer las diferentes **manifestaciones y variedades** del castellano, derivadas de su expansión por España y América, valorando la unidad esencial de la **lengua** común para todos los hablantes del idioma.

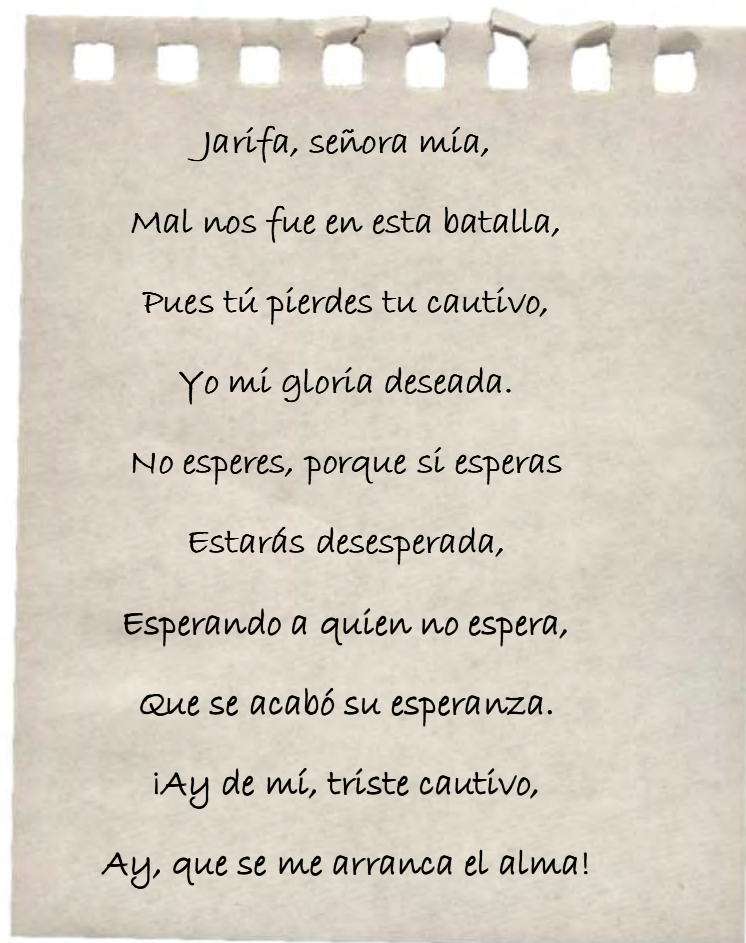
10. Analizar los **diferentes usos sociales de las lenguas** para evitar los **estereotipos lingüísticos** que suponen juicios de valor y **prejuicios clasistas, racistas o sexistas**.



11. Conocer los **principios fundamentales de la gramática española**, reconociendo las diferentes unidades de la **lengua** y sus combinaciones.

12. Aplicar, con cierta autonomía, los conocimientos sobre la **lengua** y las normas del uso lingüístico para **comprender textos orales** y escritos y para **escribir y hablar con adecuación, coherencia, cohesión y corrección**.

13. Comprender textos literarios utilizando los conocimientos sobre las **convenciones de cada género, los temas y motivos de la tradición literaria y los recursos estilísticos**. **Apreciar** sus **posibilidades comunicativas** para la mejora de la producción personal.



14. Aproximarse al conocimiento de **muestras relevantes del patrimonio literario** y **valorarlo** como un modo de simbolizar la experiencia individual y colectiva en **diferentes contextos histórico-culturales**.

15. Distinguir las **principales épocas artísticas y literarias**, sus rasgos característicos y los autores y obras más representativos de cada una de ellas. Conocer las obras y fragmentos representativos de las literaturas de las lenguas cooficiales reconocidas en los respectivos estatutos de autonomía.



<http://lahermosajarifa.wix.com/la-hermosa-jarifa#!antonio-de-villegas/cgez>

16. Interpretar y emplear la lectura y la escritura como **fuentes de placer**, de **enriquecimiento personal** y de **conocimiento del mundo** y **consolidar hábitos lectores** mediante textos adecuados a la edad.





17. Aprender y utilizar **técnicas sencillas de manejo de la información:** búsqueda, elaboración y presentación, con ayuda de los medios tradicionales y la aplicación de **las nuevas tecnologías.**

18. Utilizar con progresiva autonomía los **medios de comunicación social y las tecnologías de la información** para obtener, interpretar y valorar informaciones de diversos tipos y opiniones diferentes.



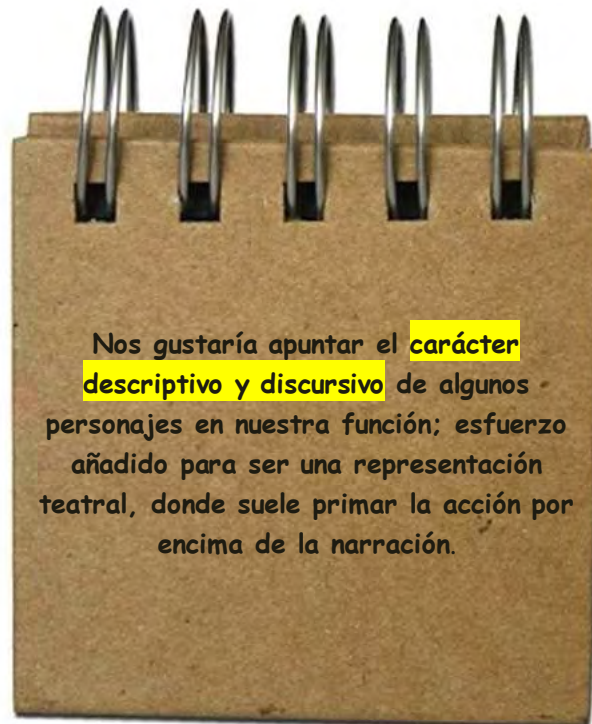
CONTENIDOS

Comunicación.

➤ Elementos de la comunicación.

- Observación de **diferencias relevantes**, contextuales y formales, entre **comunicación oral y escrita** y entre los usos coloquiales y formales, especialmente los propios del ámbito escolar.

Tipologías textuales: Exposición, Narración, Descripción y Diálogo.



➤ **Habilidades lingüísticas.**

- Narración oral, a partir de un guión preparado previamente, de hechos relacionados con la experiencia, presentada de forma secuenciada y con claridad, insertando descripciones sencillas e incluyendo sentimientos y valoraciones en relación con lo expuesto, con ayuda de medios audiovisuales y de las tecnologías de la información y la comunicación.
- Actitud de cooperación y de respeto en situaciones de aprendizaje compartido.
- Utilización de la lengua para tomar conciencia de los conocimientos, las ideas y los sentimientos propios y para regular la propia conducta.



➤ **Leer. Comprensión de textos escritos.**

- Comprensión de textos del ámbito académico, atendiendo especialmente a los de carácter expositivo y explicativo, a las instrucciones para realizar tareas, a la consulta, en diversos soportes, de diccionarios, glosarios y otras fuentes de información, como enciclopedias y webs educativas.

- Actitud reflexiva y crítica referida a la información disponible ante los mensajes que supongan cualquier tipo de discriminación.

➤ **Composición de textos escritos**

- Composición de **textos propios** de los medios de comunicación, especialmente noticias, destinados a un soporte impreso o digital.

- Composición, manuscrita o digital, **de textos propios del ámbito académico, especialmente resúmenes, exposiciones sencillas**, glosarios y conclusiones sobre tareas y aprendizajes efectuados.

- Interés por la composición escrita como **fuerza de información y aprendizaje, como forma de comunicar las experiencias, ideas, opiniones y conocimientos propios y como forma de regular la conducta.**

Lengua y sociedad.

- **La variación social y estilística.**
- **Origen y evolución de la lengua española**

http://www.slideshare.net/JavierLeon17/origenyevolucindelcastellano-13863074?qid=9394d656-3898-43e7-a04e-7e6ef441e38a&v=default&b=&from_search=7



Bloque 3. Conocimiento de la lengua.

Norma culta de la lengua española

- Reconocimiento de las principales normas fonéticas.
- Lectura en voz alta.
- Cuestiones morfológicas: el artículo, el género y el número.

MUJER: Para gozar su reinado.
(Recitado, mitad cantado.) En las torres del Alhambra
Caballeros granadinos, Sonaba gran vocería
Aunque moros, hijos dalgo, Y la ciudad de Granada
Con envidiosos intentos Con grande llanto se hacía,
Al rey moro van hablando, Porque sin razón el Rey
Viendo que los favorece Hizo degollar un día
Todo el granadino estado, Treinta y seis Abencerrajes
Hombres, niños y mujeres, Nobles y de gran valía
Caballeros y villanos; A quien los ojos traidores
Dicen que los Bencerrajes, Acusan de alevosía.
Linaje noble, afamado,
Procuran dalle la muerte

Norma culta de la lengua española.

- Principales problemas sintácticos.
- La concordancia y el orden.
- Lectura en voz alta (**el verso**).
- Léxico (préstamos).
- Conocimiento de los diferentes registros y de los factores que inciden en el uso de la **lengua** en distintos ámbitos sociales y valoración de la importancia de usar el registro adecuado según las circunstancias de la situación comunicativa.

Aportamos, como ejemplo, un desarrollo publicado en Slideshare (Power Point) sobre métrica castellana.

http://www.slideshare.net/angelita1955/apuntes-2-eso-tema-3-y-4-el-verso?qid=a006fb3d-2987-4031-b40a-f75de84468d4&v=default&b=&from_search=6

➤ *Gramática.*

- Clases de palabras. El sustantivo y el adjetivo (características). El pronombre (clasificación). El determinante (clasificación). El verbo: la conjugación. El adverbio. La preposición. La conjunción. La interjección.
- Estructura de la oración simple. La concordancia.

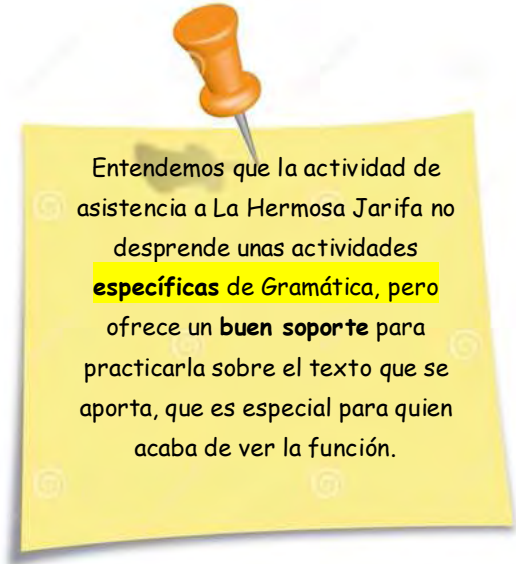


- Reconocimiento del **funcionamiento sintáctico de verbos** de uso frecuente a partir de su significado, identificando el sujeto y los complementos principales del verbo, constatando la existencia de complementos necesarios o argumentales frente a los no necesarios o adverbiales; comprensión de una terminología sintáctica básica: oración; sujeto, verbo y complementos; sujeto y predicado; predicado nominal y predicado verbal.
- Conocimiento de las **modalidades de la oración y de los modos del verbo** como formas de expresar las **intenciones** de los hablantes.
- **Identificación y uso reflexivo** de algunos conectores textuales, con especial atención a los temporales, explicativos y de orden, y de algunos mecanismos de referencia interna, tanto gramaticales (pronombres personales, posesivos y demostrativos) como léxicos (repeticiones, sinónimos y elipsis).
- Reconocimiento y uso coherente de las **formas verbales en los textos**, con especial atención a los tiempos de pretérito en la narración.
- Uso de procedimientos para **componer los enunciados** con un estilo cohesionado, especialmente la inserción en la oración de expresiones con valor explicativo, como la aposición, el adjetivo y la oración de relativo.
- Distinción entre **palabras flexivas y no flexivas** y reconocimiento de las diferentes **categorías gramaticales**.
- Identificación y uso de las **formas lingüísticas** de la deixis personal (pronombres personales, posesivos y terminaciones verbales) en textos orales y escritos como cartas y normas.



Léxico.

- **Estructura de la palabra.** Raíz, prefijos, sufijos.
- Reconocimiento de los **mecanismos de formación de palabras** (composición y derivación).



Educación Literaria.

- *Desarrollo de **la autonomía lectora** y aprecio por la literatura como fuente de placer y de conocimiento del mundo.*
- *Introducción a los **géneros literarios** a través de la lectura comentada de fragmentos representativos de obras adecuadas a la edad. Análisis de sus rasgos más característicos.*
- *El lenguaje literario. **Recursos lingüísticos** más importantes.*
- **Lectura** de varias obras adecuadas, en extensión y contenido, a la edad.
- **Lectura comentada y recitado de poemas**, reconociendo los **elementos básicos** del ritmo, la versificación y las figuras semánticas más relevantes.
- Lectura comentada y **dramatizada de obras teatrales** breves, o de fragmentos, reconociendo los aspectos formales del texto teatral.
- Identificación de los **recursos lingüísticos** propios de los textos de carácter literario.

- Lectura comentada de relatos breves, incluyendo **mitos y leyendas de diferentes culturas**, reconociendo los elementos del relato literario y su funcionalidad.



4. **Composición de textos de intención literaria** utilizando algunos de los aprendizajes adquiridos en las lecturas comentadas.

Bloque 5. Técnicas de trabajo.

- **Síntesis** (práctica en la elaboración de esquemas, resúmenes).
- Utilización dirigida de la **biblioteca del centro** y de las **tecnologías** de la información y la comunicación como fuente de información y de modelos para la composición escrita.
- Utilización **dirigida de la biblioteca del centro y de bibliotecas virtuales.**

Presentación de la información.

- Interés por la buena presentación de los textos escritos tanto manuscritos como digitales, con respeto a las normas gramaticales, ortográficas y tipográficas.



Consideramos de capital importancia los siguientes puntos para el desarrollo de las actividades en torno a

LA HERMOSA JARIFA





- Conocer y apreciar los **valores y las normas de convivencia**, aprender a obrar de acuerdo con ellas, prepararse para el **ejercicio activo de la ciudadanía respetando y defendiendo los derechos humanos, así como el pluralismo propio de una sociedad democrática.**

"El Abencerraje no es un bello sueño poético, sino una obra que recoge la resonancia de los más graves planteamientos espirituales de la época, aparecida en tiempos decisivos para la historia de los españoles. La afirmación de un ideal ético de condición civil, con la denuncia implícita de la intolerancia que representa la obra."

FRANCISCO LÓPEZ ESTRADA.

- Desarrollar una actitud responsable y de **respeto por los demás** que favorezca un clima propicio para la **libertad personal** y el **aprendizaje**, así como fomentar **actitudes que favorezcan la convivencia y eviten la violencia en los ámbitos escolar, familiar y social.**



"El Abencerraje es la obra más puramente renacentista de nuestras letras, la que con más claridad y belleza defiende la idea de que los valores humanos son capaces de superar todos los obstáculos, **porque más allá de la guerra, la raza, la religión y las costumbres** que separan a Rodrigo de Narváez y a Abindarráez, están los valores del hombre, que transforman todos esos abismos en puentes de generosidad, tolerancia y comprensión, para que todo acabe finalmente como sucede; en los ámbitos de paz, la felicidad y la libertad".

ANTONIO REY DE HAZAS

- Conocer, comprender y **respetar los valores de nuestra civilización, las diferencias culturales y personales, la igualdad de derechos y oportunidades de hombres y mujeres y la no discriminación** de personas con discapacidad.
- Conocer y utilizar de manera apropiada la **lengua castellana**, valorando sus posibilidades comunicativas, dada su condición de lengua común de todos los españoles y de idioma internacional, y **desarrollar hábitos de lectura como instrumento esencial para el aprendizaje del resto de las áreas.**

- Conocer los hechos más relevantes de la **Historia de España y de la historia universal.**



- Conocer y valorar su entorno social, natural y cultural, situándolo siempre en su contexto nacional, europeo y universal, así como las posibilidades de acción y cuidado del mismo e **iniciarse en el conocimiento de la geografía de España y de la geografía universal.**
- **Comunicarse** a través de los medios de **expresión verbal, corporal, visual, plástica, musical,** desarrollando la **sensibilidad estética, la creatividad y la capacidad para disfrutar de las obras y las manifestaciones artísticas.**
- Conocer el patrimonio cultural de España, participar en su conservación y mejora y respetar su **diversidad lingüística y cultural.**
- Desarrollar todos los **ámbitos de la personalidad, así como una actitud contraria a la violencia y a los prejuicios de cualquier tipo.**

ABINDARRÁEZ:

(Los dos caballeros, Narváez y Abindarráez, están frente a frente. Igualmente conversan los instrumentos para abrochar la trama.)

Rodrigo de Narváez, si tú por alcanzar honra y fama, acostumbras hacer bien a los que podrías destruir, yo, por parecer a aquéllos donde vengo y no degenerar de la alta sangre de los Abencerrajes, antes coger y meter en mis venas toda la que de ellos se vertió, estoy obligado a agradecerlo y servirlo.

Si piensas que con darme libertad en tu castillo para ir al mío, me dejaste libre, te engañaste, que cuando libertaste mi cuerpo, prendiste mi corazón; **las buenas obras, prisiones de los nobles corazones son.**



ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS



A continuación, enunciamos y desarrollamos brevemente una relación de **actividades complementarias** a la representación de La Hermosa Jarifa, para realizar antes y después de la asistencia a la representación.

ACTIVIDADES PREVIAS:

EL ISLAM Y LA CULTURA MUSULMANA.

El asentamiento en la Península Ibérica. Breve introducción.

AL-ÁNDALUS.



En el ordenador:

1.- Buscamos información sobre la vida y obra de Antonio de Villegas:

http://es.wikipedia.org/wiki/Antonio_de_Villegas

http://www.biografiasyvidas.com/biografia/v/villegas_antonio.htm

3.- Sobre la compañía y el espectáculo:

<http://lahermosajarifa.wix.com/la-hermosa-jarifa>





EN EL AULA:

Tareas pre-cognoscitivas.

Puesta en común de aquello que, previamente, ya sabemos acerca de la historia de La Hermosa Jarifa, los Moriscos en España, y el teatro clásico en general, que salen a la mesa a partir de preguntas sencillas que formula el profesor.

ACTIVIDADES POSTERIORES:

EN EL ORDENADOR

Visitar el sitio en [facebook](#) de La Hermosa Jarifa y, si lo consideramos oportuno, hacer nuestras aportaciones a la compañía (comentarios, sugerencias, diálogos, etc) y consultar el material adicional (canciones, fotografías, etc)

EN EL AULA

1.- Breve coloquio.

Reconocimiento de conflictos.

Finales alternativos.

La decisión del individuo.

Elegir es vivir.

2.- Lectura de algún fragmento de la novela.

3.- Lectura de algún **fragmento del poema.**

3.1.- Lectura de fragmentos de otros “Abencerrajes” y puesta en común.

4.- Composición de acuerdo a las normas sobre verso y rima que hemos aprendido.

5.- Composición de romances sencillos. (Los “Mayos” y la tradición a través del tiempo.)



IMPROVISACIONES

ROL

Basamos el Rol en los distintos oficios y profesiones.

“A” -encarcelado- quiere se liberado de una cárcel e intenta, mediante sus estrategias, convencer a “B” -carcelero- para que lo libere.

Objetivo. Razón abierta. Razón secreta. Estrategias.

Situación establecida, Protagonista, Antagonista.

PERSONAJE

“A” (veterinario) quiere hacer creer a “B” que el caballo que viene a recoger es el suyo, tratándose de otro caballo.

ÁMBITO

En una cuadra quedan encerrados dos caballeros enemigos, que tendrán que luchar juntos contra el ámbito pese a sus diferencias.

Interrelación personal. Búsqueda de soluciones al conflicto. Definición del ámbito.

PLÁSTICA

Consultamos la Ficha Técnica y Artística del espectáculo y realizamos:

- a) Programa de mano tríptico.
- b) Cartel de la Función.
- c) Dossier.

Confección de un cómic de la Historia del Abencerraje a partir de una sencilla escaleta.

Confección de la maqueta de la escenografía (ELEMENTOS BÁSICOS DEL ESPACIO ESCÉNICO: escena, corbata, peine, foro...)

Y para finalizar, unas preguntas.

- 1.- ¿Sabrías enumerar el nombre de los distintos personajes?
- 2.- ¿Sabrías nombrar algunos edificios y monumentos musulmanes que conozcas?
- 3.- ¿Por qué deciden regresar a entregarse?
- 4.- ¿Sabrías decirnos quiénes eran los Abencerrajes?
- 5.- ¿Dónde se sitúa la acción? ¿Conoces la Alhambra de Granada?
- 6.- ¿Por qué Abindarráez y Jarifa creían que no podían casarse?
- 7.- ¿Quién era Narváez?
- 8.- ¿Cuál era la situación histórica y social de España?
- 9.- ¿Cómo solucionan el problema?
- 10.- ¿Qué hubiera pasado si...? (Enumera y desarrolla, al menos, tres supuestos que se te planteen. Por ejemplo “¿Qué hubiera pasado si no hubieran regresado?”



Este *cuaderno pedagógico* ha sido elaborado en colaboración:

Laura Giménez Coello, licenciada en Filología Hispánica y profesora del I.E.S. Inmaculada ENPETROL de Puertollano (Ciudad Real)

Ana Isabel Maurín Nadal, licenciada en Psicología y licenciada en Arte Dramático.

Borja Rodríguez, Licenciado en Arte Dramático.

